

چروى وشه

مايكو

پهري عه بدوئلا



چرۆى وشه

هايكو

2020

پهري عهبدوئلا

ناوی کتیب : چرۆی وشه
نووسهر : په‌ری عه‌بدو‌للا
بابه‌ت : هایکو
سالی چاپ : 2020 ز
ژماره‌ی لاپه‌ره : 73 لاپه‌ره
تیراژ : 500 دانه
دیزاینی به‌رگ و ناوه‌وه : کو‌سره‌ت بورهان
نۆبه‌تی چاپ : چاپی یه‌که‌م

له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گشتیی کتیب‌خانه‌کان
ژماره‌ی سپاردنی () ی سالی 2020 ی پیدراوه

پیشہ کی

چرۆی وشه، ناونیشانی ئەو کۆمه لهیه، که دهقه هایکوهکانی مامۆستا پهری عهبدوڵلای لهخۆگرتوو، کهشکۆلیکه تا بپیشکنی شتی تازه و نه بینراوت چنگ دهکهوئ، هایکوی فرهبابهت و فرهوینه، ئەزموونی ژنیک، که لهناو ئەدهب و شاعر و گهورهبووه، له نیوان دوو خیزانی ئەدهبدوست و رۆشنبیردا چرۆی کردوو.

من شاهیدی له دایکبوونی یهک به یهکی ئەم دهقانه، به بهرچاوی خۆمهوه له دایک بوون، له پهیجی یانهی هایکوی کوردی دانه به دانه بلأوده کرانهوه، ئەو دهسته ژنهی ههر له سه رهتاوه له گهڵ ئیمه دا دهستیاندایه نووسینی هایکو، به لیها تووی و نهفه سدریژی؛ له گۆره پانه که دا خۆیان سه پاند، راسته ئیمه دهستمان گرتوون، به لام ئەوه ئەوانن تاوه کو ئیستا له داهینان و ئەفراندنی جوانیی نه که وتوون، به های هونه ریی هایکوهکانی مامۆستا پهری زیاتر له کاتی تیپرامان و شیکارکردندا ده رته کهوئ، سینۆگرافیاو دیمه نه کان به روا لهت ساده و دیارن، له هه مان کاتیشدا قوول و پر ئیستاتیکان، له باگراوندی مه عریضی خودی نووسه رهوه سه رهچاوه ده گری، لی ره دا بابته تی سروشت و ههسته کانی مرؤف و ژینگه و یاده وه ریی و رووداوه دیاره کان بوونیان ههیه، وشه ی که م و واتا و ده لاله تی زۆر ده بینری، زمانی چر و وینه ی جیاواز که رهسته ی سه ره کی ده قه کانن.

ملکۆ ئەحمەد

2020

قرى زيرين
كولوانهى باخ
خور

كشانی ئهستیره،
ههوئم دا نهگيرايهوه
روحي دايكم

به كليتهى به فر و چؤغهى گيا؛
له گهئ به هار له ژووانه -
چيا!

قزى زيرينى،
پهخشانى سهر روومهتى خاك نهكا
خوره تاو!

بوکيکی دڼاسک،
زوو زوو فرميسک دهبارينئ-
بههار!

خوئبارينه،
هه والى ئازيزان ديتى-
عهرههرا!

بۆ ماچی لیوی خونچه،
له كهشكه لانه وه خوّه لده دیرن-
دئۆپه باران!

له کونجیکی مائه کۆنه که ماندا؛
به مه لوولی دانیشتوو ه -
منائییم!

بيړه حمانه
پيت به پيتي ناوه كه م دسرپيته وه
شه پوله بزيوه كه

سه به ته يه ک نوقلي ياده وهری،
به سهر سائله کانی ته مهن دابه شده کهم؛
رۆزی جه ژن!

سيگۆشه‌ی بهرمۆدا-
پازو نهيني ون ده‌کا
دل!

سیمفونیا‌ی با،
سه‌مای گه‌لای وه‌ریو،
تابلو‌ی پاییز!

له نيوان دوو نه بووندا،
شانوگهريي ژيان نمايش دهكا-
مرؤفا!

نئوارهيه كي پاييز-
قزى زهردى به خشى به گه لا
زهرده پهر!

به تينتر له ليزمه ي باران
دهباريت به سه روح
سۆزي دايا!

دوو هاوړي گيانى به گيانين،
به يه كه وه گه لا و ته مه ن نه وه رينين ؛
من و پاييز!

وه رزی خه زانه،
باخی ژینم چرۆ دهکا-
له دایکبوونت!

بۆ مه‌رگى پاييز ،
به كوڻ ده گرى-
زستان.

به گويچکه ما ده چرييني،
به هاريكي تر به ريويه-
دئويه باران!

به تارای سپییه‌وه،
دهست له ملی شاخ ده‌کا-
به‌فر!

به دهستی لهرزۆك،
ملوانكه ئههۆنیتهوه بو گهردنی خاك
تهرزه!

به خشنديه
جل به به ژني درهخت دهبري
زستان!

له گهڻ ماچي ههر دئوييک،
پيکه نين تريفه ئه دا-
گۆمي مهنگ!

فرميسكى هه ور،
به سه ر قزى دره خته وه-
دلۆپى باران.

به دڻ نا
له تائه كاني قزم سهري هه ئدا
پيري!

کز دهپوانی
نهوهک کراسی بهفر بدری
خوری زستان!

با پيټ نه ئين تيروريست،
ده ست له كوشتنى گه لا هه نگره -
به پاييزم ووت!

کلیلی ژین ده دزی
هه رساله ده رگایه ک داده خا
تەمەن!

هه ئاوهى ئازارى روح
له چاو چرپده بيته وه
رؤندك!

بۆنى نه مريئ
به بائلاى نه ورؤزدا دهكا
نيرگزا!

ماچى ليو
پيروزابايى بههار
ههنگ و گول!

بيزارم له گرياني زستان،
زهرده خه نه يه کم پي بيه خشه —
به به هارم وت!

هه موو به يانيه ك
گوارهيه به گوئي گه لاوه
ئاونگ!

ته‌ونکاریکی دیرین
هه‌رسائه و فه‌رشیک ده‌چنی
به‌هار!

له ژير تاراي سپي،
فرميسك نه باريني -
گوڼه هه رزه کاره که

پرچی شه بهنگه،
هه ناسه ی پر له شنه،
به هاری ته مه ن!

گهردانهي ئالتون،
به گهردني بوکي بههار-
نيرگزا!

جلی تازه دهپوشي،
هه ور په نای ئی دهکا-
نه زهر حه رامه خور!

له خوښی دیداری بههار
نه دا له پرمه ی گریان
کانی!

ئاوینه‌ی کانی لیلّه
ناتوانی قز شانه‌کا،
له ههور زویره مانگ

له باوهشی شاخ دهکه وی
پر به گهروو هاوار دهکا
تاقگه!

بۆچى دهگرى؟
هه ر دئۆپيكت بهر لئوى
خونچيه ك دهكهوى،
به هه ورم وت !

نزا دهكا،
كۆرپه كاني له باووش بگريته وه –
درهخته پووته كه !

ئاسمان و ده‌ریا
به یه‌کسانی دابه‌شیانکرد
ره‌نگی چاوه‌کانت

ویڤ و سورگه‌ردان
کونجیڤ بکه به ماڤ
به ره‌شه‌بام وت

به دوايا ويئل
له ئاسمان دۆزيمه وه
بسكه سپيه كهى داىكم!

لئيم دوورمه به
پرازی دئم به کئ بلئيم
به سيټه ره که مم وت!

له ههسرهتی دابران،
چارشیوی رهش دهپۆشی -
ئاسمان !

له گهڻ ئاسۆ
هه موو ئیواره یه ک له ژوانه
خۆر

هه رزه كارِيك
له گه ل كاني له ژوانه –
مانگ!

سالانه

پيكيك زهري تالم پي نه نوشي
تاهمن!

بۆ جهژن
ئهبرۆى ئەکا به كهوان
مانگا!

به عیشوه خو ئه‌نوینئ
بیئاگا له پیربوون
خونچه!

چەشنى لاو لاو
به بائى تەمەن هەندەزنى
يادگارى

به تیغی رووناکی
چارشیوی شه و ده‌درینئ
کازیوه!

به رله فه نابوون
تۆمارى يادگارى
ماچى نه مريى

شه خته به ندى دل ده تويئته وه
خور نا
نيگاكانت

پهيزه‌ی خه‌يال
نوٲته‌ی نه‌مرن
پيته‌کانی ناوت

کانییه کی پروون
تینویه تیم ده‌شکینئ
سه‌رابی خه‌یال

سه مضموناي با
سه ماي گه لاي وهريو
تابلوي پاييز!

دهرياي بيرهوهري
قولابي خهياي
سه به تهيه ك تو!

به رله ئاوابوون،
ئهستيره دهكا به چاودير -
خور!

گۆمىكى مەنگ
بەردى خەيال ئەيشلەقینى
بیرەوهرى

دهيان تابلۆ،

له كانى بيره وهريى هه ئدههينجهم –
قوئبوونه وهى خه يال !

به لقيكه وه ميوه ي گه ييو،
به نهوي تره وه كال –
دره ختي ژيان!

له گهڻ ماچي ههر دئوييک
پيکه نين تريفه ئه دا
گۆمي مهنگ!

جامی تاسه‌ی بینین
ئه‌که‌م به‌ بینى خه‌یال
تارمايى دایکم!

چاو داده خه م
نه کا له تروکانیک
بکه ویته خوار!

چپه‌ی ده‌نگت
ترپه‌یه‌کی زیاد
دلم به‌رگه ناگری

به ندهري دل
له نگر ده گري
كه شتي چاوهر واني!

ئىوارەيەكى پاييز
قزى زەردى بەخشى بە گە لا
زەردەپەر !



ئە بلاوكرەوكانى يانەى هاىكوى كوردى